

A1.41 Describiendo pasatiempos

Décrire les passe-temps

"Cuanto más idiomas conoces, menos probable es que te conviertas en terrorista."

"Plus vous connaissez de langues, moins vous avez de chances de devenir un terroriste."

Upamanyu Chatterjee

Objetivos de aprendizaje

Objectifs d'apprentissage

- ✔ Situación : Habla sobre tus pasatiempos / Situation : Parle de tes passe-temps
- ✔ Situación : Describe actividades que disfrutas / Situation : Décris des activités que tu apprécies
- ✔ Cultura : Planes de fin de semana en ciudades españolas / Culture : Plans de week-end dans les villes espagnoles
- ✔ Gramática : Adverbios de tiempo: "Ahora, antes, después, luego, etc..." / Grammaire : Adverbes de temps : "Ahora, antes, después, luego, etc..."

Este folleto para estudiantes está disponible en múltiples traducciones.

Cette brochure pour étudiants est disponible en plusieurs traductions.

1. Téléchargements partiels, audio et exercices disponibles sur :

 <https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a1/41>

2. Légende (disponible sur le site web) :

 Exercice interactif.

 Audio avec traductions.

Recapitulación y ejercicios de preparación

Récapitulation et exercices de préparation

 <https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a1/40>

 <https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a1/41/historique-d-apprentissage>

A1.41 Vocabulario básico (13)

A1.41 Vocabulaire de base (13)

🔊 <https://español.colangue.fr/plan-de-cours/a1/41>

Español

Dibujar

Nosotros dibujamos flores en la ventana.

El cuadro

En la pared hay un cuadro.

El dibujo

Siempre me ha gustado este dibujo.

El instrumento

Ana, coge el instrumento que quieras.

El libro

Siempre leo un libro antes de dormir.

El tiempo libre

En el tiempo libre, toco la guitarra y dibujo cuadros.

Escuchar

Tú escuchas el sonido del mar.

La foto

Saco la foto de la biblioteca como pasatiempo.

La música

Siempre escucho música en la biblioteca para no aburrirme.

La película

A veces, me gusta ver una película en casa.

Leer

Nosotros leemos juntos en clase.

Pintar

Ellos pintan la pared de la biblioteca.

Sacar

Yo saco la basura todos los días.

Français

Dessiner

Nous dessinons des fleurs sur la fenêtre.

Le tableau

Il y a un tableau sur le mur.

Le dessin

J'ai toujours aimé ce dessin.

L'instrument

Ana, prends l'instrument que tu veux.

Le livre

Je lis toujours un livre avant de dormir.

Le temps libre

Pendant mon temps libre, je joue de la guitare et je peins des tableaux.

Écouter

Tu écoutes le son de la mer.

La photo

Je prends la photo de la bibliothèque comme passe-temps.

La musique

J'écoute toujours de la musique à la bibliothèque pour ne pas m'ennuyer.

Le film

Parfois, j'aime regarder un film à la maison.

Lire

Nous lisons ensemble en classe.

Peindre

Ils peignent le mur de la bibliothèque.

Tirer

Je sors les poubelles tous les jours.

A1.41.1 Diálogo: Organizando pasatiempos juntos

A1.41.1 Dialogue : Organiser des loisirs ensemble

🔗 <https://espanol.colangue.fr/dialogues/organizando-pasatiempos>

Pedro y Ana descubren que tienen intereses comunes y organizan un día para compartir sus aficiones.

Pedro: Me gusta leer libros en mi **tiempo libre** ¿Y a ti?

Ana: ¡Siempre **leo** antes de dormir!

Pedro: Entonces podemos ir a la biblioteca juntos ¿Cuándo puedes?

Ana: Mañana **pinto** pero el miércoles estoy libre.

Pedro: Yo el miércoles veo una **película** en casa con mis padres pero el jueves estoy libre.

Ana: Perfecto entonces el jueves podemos ir y **leer** libros juntos.

Pedro: También podemos **escuchar** música allí.

Ana: ¡Me gusta escuchar **música**!

Pedro: Luego podemos ir por el parque a **sacar** unas fotos.

Ana: ¡Entonces cojo mi cámara!

Pedro et Ana découvrent qu'ils ont des intérêts communs et organisent une journée pour partager leurs passe-temps.

Pedro: *J'aime lire des livres pendant mon **temps libre**. Et toi ?*

Ana: *Je **lis** toujours avant de dormir !*

Pedro: *Alors nous pouvons aller à la bibliothèque ensemble. Quand peux-tu ?*

Ana: *Demain **je peins** mais mercredi je suis libre.*

Pedro: *Mercredi, je regarde un **film** à la maison avec mes parents, mais jeudi je suis libre.*

Ana: *Parfait, alors jeudi nous pouvons aller et **lire** des livres ensemble.*

Pedro: *Nous pouvons aussi **écouter** de la musique là-bas.*

Ana: *J'aime écouter de la **musique** !*

Pedro: *Ensuite, nous pouvons aller au parc pour **prendre** des photos.*

Ana: *Alors je prends mon appareil photo !*

A1.41.1 Organizando pasatiempos juntos

A1.41.1 Organiser des loisirs ensemble

<https://espanol.colangue.fr/dialogues/organizando-pasatiempos>



Ejercicio 1:

Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Cuándo lee Ana?
2. ¿Qué día van a la biblioteca?
3. ¿Qué van a hacer después de la biblioteca?
4. ¿Qué te gusta hacer en tu tiempo libre?

A1.41.1 Organizando pasatiempos juntos

A1.41.1 Organiser des loisirs ensemble

<https://espanol.colangue.fr/dialogues/organizando-pasatiempos>



Ejercicio 2:

Instrucción: Remplissez le mot correct.

música, leo, escuchar, tiempo libre, leer

1. También podemos música allí.
2. ¡Me gusta escuchar
3. Me gusta leer libros en mi ¿Y a ti?
4. ¡Siempre antes de dormir!
5. Perfecto entonces el jueves podemos ir y libros juntos.

Solutions:

1. escuchar 2. música 3. tiempo libre 4. leo 5. leer

A1.41.1 Organizando pasatiempos juntos

A1.41.1 Organiser des loisirs ensemble

<https://espanol.colangue.fr/dialogues/organizando-pasatiempos>



Ejercicio 3:

Ordena el texto

Instrucción: Numera las oraciones en el orden correcto y léelas en voz alta.

8 ¡Me gusta escuchar música!

1 Me gusta leer libros en mi tiempo libre ¿Y a ti?

... ¡Siempre leo antes de dormir!

... Mañana pinto pero el miércoles estoy libre.

... Perfecto entonces el jueves podemos ir y leer libros juntos.

... Luego podemos ir por el parque a sacar unas fotos.

... También podemos escuchar música allí.

... Yo el miércoles veo una película en casa con mis padres pero el
jueves estoy libre.

Solutions:

8, 1, 2, 4, 6, 9, 7, 5

A1.41.2 Cuento: Mi tiempo libre

A1.41.2 Conte : Mon temps libre

🔊 <https://espanol.colangue.fr/nouvelles/un-fin-de-semana-perfecto>

Una historia corta en español sobre las actividades de ocio.

El sábado por la mañana voy a la **biblioteca**.

Me gusta **leer** libros sobre arte y música.

Después de **leer**, dibujo en mi cuaderno.

Mis amigos y yo **pintamos** un cuadro grande.

Siempre **escucho** música mientras dibujo o pinto.

Por la tarde **sacamos** fotos en el parque.

Luego vemos una **película** en casa de Ana.

Nos gusta compartir nuestro **tiempo libre** juntos.

Une histoire courte en espagnol sur les activités de loisirs.

*Samedi matin, je vais à la **bibliothèque**.*

*J'aime **lire** des livres sur l'art et la musique.*

*Après avoir **lire**, je dessine dans mon carnet.*

*Mes amis et moi **peignons** un grand tableau.*

*Je **écoute** toujours de la musique pendant que je dessine ou je peins.*

*L'après-midi, nous prenons des **photos** dans le parc.*

*Ensuite, nous regardons un **film** chez Ana.*

*Nous aimons partager notre **temps libre** ensemble.*

A1.41.2 Mi tiempo libre

A1.41.2 Mon temps libre

<https://espanol.colangue.fr/nouvelles/un-fin-de-semana-perfecto>



Ejercicio 1:

Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Qué actividades hacen los amigos en el texto?
2. ¿Cuándo va a la biblioteca?
3. ¿Qué sueles hacer en tu tiempo libre?
4. ¿Prefieres leer o ver películas?

A1.41.2 Mi tiempo libre

A1.41.2 Mon temps libre

<https://espanol.colangue.fr/nouvelles/un-fin-de-semana-perfecto>



Ejercicio 2:

Instrucción: Remplissez le mot correct.

leer, biblioteca, pintamos, escucho, sacamos

1. El sábado por la mañana voy a la
2. Me gusta libros sobre arte y música.
3. Por la tarde fotos en el parque.
4. Mis amigos y yo un cuadro grande.
5. Siempre música mientras dibujo o pinto.
6. Después de, dibujo en mi cuaderno.

Solutions:

1. biblioteca 2. leer 3. sacamos 4. pintamos 5. escucho 6. leer

A1.41.3 Cultura: Planes de fin de semana en ciudades españolas

A1.41.3 Culture : Plans de week-end dans les villes espagnoles

«» <https://espanol.colangue.fr/culture/fin-de-semana>

Aprendemos a hablar de los planes de fin de semana. Exploramos diferentes ciudades españolas y diversas actividades de ocio.

Durante el tiempo libre puedes hacer muchas cosas en las ciudades de España. En Madrid muchas personas visitan el **museo** del Prado. Hay **cuadros** muy interesantes. En Valencia puedes ir al parque del Turia y leer, sacar fotos o **escuchar** música. En Sevilla, a la gente le gusta ver espectáculos de flamenco. Se combinan la **música** y el baile. También puedes ir al cine para ver una **película** o pasar tiempo con amigos.

Nous apprenons à parler des plans de week-end. Nous explorons différentes villes espagnoles et diverses activités de loisirs.

*Pendant le temps libre, tu peux faire beaucoup de choses dans les villes d'Espagne. À Madrid, beaucoup de gens visitent le **musée** du Prado. Il y a des **tableaux** très intéressants. À Valence, tu peux aller au parc du Turia et lire, prendre des photos ou **écouter** de la musique. À Séville, les gens aiment regarder des spectacles de flamenco. La **musique** et la danse se combinent. Tu peux aussi aller au cinéma pour voir un **film** ou passer du temps avec des amis.*

A1.41.3 Planes de fin de semana en ciudades españolas

A1.41.3 Plans de week-end dans les villes espagnoles

<https://espanol.colangue.fr/culture/fin-de-semana>



Ejercicio 1:

Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Qué es El Prado? A) Un parque B) Un museo
2. Verdadero/Falso: La gente no escucha música en el parque del Turia.
3. ¿Qué es el flamenco? A) Baile B) Música C) Baile y Música
4. ¿Qué es la mejor actividad para hacer en tu ciudad?

A1.41 Deberes / ejercicios

A1.41 Devoirs / exercices

<https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a1/41>

Ejercicio 1: Ejercicio de conversación

Instrucción:

1. Describe el hobby en cada imagen. (*Décrivez le passe-temps dans chaque image.*)
2. ¿Cuál es tu actividad favorita? (*Quelle est votre activité préférée ?*)
3. Pregunta a los demás por sus aficiones. (*Demande aux autres quels sont leurs passe-temps ?*)



.....

.....

.....

.....

Exemples de phrases:

La mujer canta.

La femme chante.

Son activos y practican deportes.

Ils sont actifs et font du sport.

Me gusta mucho escuchar música.

J'aime beaucoup écouter de la musique.

¿Qué te gusta hacer?

Qu'est-ce que tu aimes faire ?

Me gusta leer.

J'aime lire.

Me gusta pintar.

J'aime peindre.

...

A1.41 Deberes / ejercicios

A1.41 Devoirs / exercices

<https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a1/41>

Ejercicio 2: Reordenar oraciones

Instrucción: Haz frases correctas y traduce.

1. ver una | película en | me gusta | casa. | A veces,

.....

2. muy | Tú | rápido. | lees

.....

3. en el | Todos los | salón. | instrumentos están

.....

4. de cuadros | en los | museos. | Sacamos fotos

.....

5. antes de | dormir. | Siempre leo | un libro

.....

6. miro los | A menudo | Juan cuando | tengo tiempo | libre. | dibujos de

.....

7. libros sobre | biblioteca. | deportes están | en la | Todos los

.....

Solutions:

están en la biblioteca.
1. A veces, me gusta ver una película en casa. 2. Tú lees muy rápido. 3. Todos los instrumentos están en el salón. 4. Sacamos fotos de cuadros en los museos. 5. Siempre leo un libro antes de dormir. 6. A menudo miro los dibujos de Juan cuando tengo tiempo libre. 7. Todos los libros sobre deportes

A1.41 Deberes / ejercicios

A1.41 Devoirs / exercices

<https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a1/41>



Ejercicio 3:

Traduce y usa en una oración

Instrucción: Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. El instrumento

.....

2. La película

.....

3. Sacar

.....

4. Pintar

.....

5. La música

.....

Solutions:

1. L'instrument 2. Le film 3. Tirer 4. Peindre 5. La musique

A1.41 Deberes / ejercicios

A1.41 Devoirs / exercices

<https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a1/41>



Ejercicio 4:

Conjugación verbal

Instrucción: Elige el verbo y el tiempo correctos.

ha leído, he leído, han leído, he escrito, habéis leído, han escrito, escuchas, escucho

1. Yo un libro sobre el ciclismo.
2. Vosotras una historia sobre el fútbol.
3. Ellos un libro sobre la natación.
4. Tú el sonido del mar.
5. Yo música en mi tiempo libre.
6. Yo una carta en la oficina de correos.
7. Ellos un poema en la escuela.
8. Ella un artículo sobre el baloncesto en la biblioteca.

Solutions:

1. he leído 2. habéis leído 3. han leído 4. escuchas 5. escuchas 6. he escrito 7. han escrito 8. ha leído

A1.41 Deberes / ejercicios

A1.41 Devoirs / exercices

<https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a1/41>

Ejercicio 5: Adverbios de tiempo: "Ahora, antes, después, luego, etc..."

Instrucción: Remplissez le mot correct.

Todavía, Ahora, Antes, Temprano, Hoy, Ya, Tarde, Después

1., en este momento, escucho música en el jardín.
2. de salir, dibujo algo.
3. he leído sobre la música.
4. no he pintado nada hoy.
5. de sacar las fotos, me voy a casa.
6. por la mañana escucho música.
7. por la noche veo una película.
8. no he dibujado nada. A lo mejor dibujo algo mañana.

Solutions:

1. Ahora 2. Antes 3. Ya 4. Todavía 5. Después 6. Temprano 7. Tarde 8. Hoy

A1.41.4 Gramática: Adverbios de tiempo: "Ahora, antes, después, luego, etc..."

A1.41.4 Grammaire : Adverbes de temps : "Ahora, antes, después, luego, etc..."

Los adverbios de tiempo dan información sobre el momento específico, la duración o la frecuencia de una acción en el tiempo.

<https://español.colangue.fr/grammaire/adverbios-de-tiempo>

Reglas de formación / Règles de formation:

1. Les adverbes de temps vont au début de la phrase lorsqu'on veut insister sur le temps. Par exemple "Ahora escucho la música."
2. Les adverbes de temps vont à la fin de la phrase lorsqu'ils ne font qu'ajouter des informations supplémentaires ou que l'accent sur le temps est moindre. Par exemple : "Escribo sobre música hoy."

Excepciones / Exceptions !

1. Avec "ya" et "todavía" nous utilisons le passé composé. Par exemple: "Ya hemos sacado fotos en el museo."

Adverbios de tiempo: "Ahora, antes, después, luego, etc..."

Adverbes de temps : "Ahora, antes, después, luego, etc..."

Lee los ejemplos en la tabla en voz alta antes de hacer los ejercicios.

Adverbio de

tiempo	Ejemplo
Ahora	Ahora pinto un cuadro. (<i>Maintenant, je peins un tableau.</i>)
Antes	Antes de ir al parque veo una película. (<i>Avant d'aller au parc, je regarde un film.</i>)
Después	Después de escuchar música vamos a la biblioteca. (<i>Après avoir écouté de la musique, nous allons à la bibliothèque.</i>)
Luego	Luego doy un paseo. (<i>Ensuite je fais une promenade.</i>)
Ya	Ya hemos leído este libro. (<i>Déjà nous avons lu ce livre.</i>)
Todavía	Todavía no he escuchado esta música. (<i>Encore je n'ai pas écouté cette musique.</i>)
Hoy	Hoy dibujo durante una hora. (<i>Aujourd'hui, je dessine pendant une heure.</i>)
Mañana	Mañana voy a sacar muchas fotos. (<i>Demain, je vais prendre beaucoup de photos.</i>)
Temprano	Temprano leo el libro para la escuela. (<i>Tôt, je lis le livre pour l'école.</i>)
Tarde	Tarde en la noche, no escucho música. (<i>Tard dans la nuit, je n'écoute pas de musique.</i>)

A1.41.4 Adverbios de tiempo: "Ahora, antes, después, luego, etc..."

A1.41.4 Adverbios de tiempo : "Ahora, antes, después, luego, etc..."

<https://español.colangue.fr/grammaire/adverbios-de-tiempo>

Ejercicio 1: Adverbios de tiempo: "Ahora, antes, después, luego, etc..."

Instrucción: Remplissez le mot correct.

Todavía, Ahora, Antes, Temprano, Hoy, Ya, Tarde, Después

1., en este momento, escucho música en el jardín.
2. de salir, dibujo algo.
3. he leído sobre la música.
4. no he pintado nada hoy.
5. de sacar las fotos, me voy a casa.
6. por la mañana escucho música.
7. por la noche veo una película.
8. no he dibujado nada. A lo mejor dibujo algo mañana.

Solutions:

1. Ahora 2. Antes 3. Ya 4. Todavía 5. Después 6. Temprano 7. Tarde 8. Hoy

A1.41.4 Adverbios de tiempo: "Ahora, antes, después, luego, etc..."

A1.41.4 Adverbes de temps : "Ahora, antes, después, luego, etc..."

<https://espanol.colangue.fr/grammaire/adverbios-de-tiempo>



Ejercicio 2:

Traduce y usa en una oración

Instrucción: Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. Hoy

.....

2. Después

.....

3. Temprano

.....

4. Ya

.....

Solutions:

1. Aujourd'hui 2. Après 3. Tôt 4. Déjà

A1.41 Tablas de conjugación verbal

A1.41 Tableaux de conjugaison verbale

<https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a1/41>

Escribir *écrire* Pretérito perfecto

Leer *lire* Pretérito perfecto

Español		Français	
yo he escrito	j'ai écrit	yo he leído	j'ai lu
tú has escrito	tu as écrit	tú has leído	tu as lu
él/ella ha escrito	il a écrit	él/ella ha leído	il/elle a lu
nosotros/nosotras hemos escrito	nous avons écrit	nosotros/nosotras hemos leído	nous avons lu
vosotros/vosotras habéis escrito	vous avez écrit	vosotros/vosotras habéis leído	vous avez lu
ellos/ellas han escrito	ils/elles ont écrit	ellos/ellas han leído	ils ont lu

Escuchar *écouter* **Presente**

Español

Français

yo escucho

j'écoute

tú escuchas

tu écoutes

él/ella escucha

il écoute

nosotros/nosotras

nous écoutons

escuchamos

vosotros/vosotras escucháis

vous écoutez

ellos/ellas escuchan

ils/elles

écoutent

A1.41 Ejercicio de conjugación verbal

A1.41 Exercice de conjugaison verbale



Ejercicio:

Conjugación verbal

Instrucción: Elige el verbo y el tiempo correctos.

hemos leído, habéis leído, hemos escrito, han escrito, escuchan, has leído, escuchamos, han leído, he escrito, has escrito

1. Nosotros la radio juntos.
2. Ellos un poema en la escuela.
3. Yo una carta en la oficina de correos.
4. Ellos un libro sobre la natación.
5. Nosotros un libro sobre el atletismo en la universidad.
6. Vosotras una historia sobre el fútbol.
7. Nosotros un correo electrónico en la oficina.
8. Ellos música clásica para relajarse.
9. Tú tu nombre en la mesa.
10. Tú un artículo acerca del karate.

Solutions:

10. has leído

1. escuchamos 2. han escrito 3. he escrito 4. han leído 5. hemos leído 6. habéis leído 7. hemos escrito 8. escuchan 9. has escrito

